



International
Office
For Water
PARIS-FRANCE

BUREAU MONDIAL DE LIAISON
Fortaleza – Brazil / Brésil – 13 August 2013
WORLD LIAISON BUREAU



International
Network
Of Basin
Organizations



RESEAU INTERNATIONAL DES ORGANISMES DE BASSIN

INTERNATIONAL NETWORK OF BASIN ORGANIZATIONS

RED INTERNACIONAL DE ORGANISMOS DE CUENCA

REDE INTERNACIONAL DE ORGANISMOS DE BACIA

Международная сеть водохозяйственных организаций

الشبكة الدولية لهيئات الأحواض

流域组织国际网



BUREAU MONDIAL DE LIAISON
Fortaleza – Brazil / Brésil – 13 August 2013
WORLD LIAISON BUREAU



流域组织国际网

REDE INTERNACIONAL DE ORGANISMOS DE BACIA

Международная сеть водохозяйственных организаций,

Réseau International des Organismes de Bassin

International Network of Basin Organizations

Red Internacional de Organismos de Cuenca

الشبكة الدولية لهيئات الأحواض



International
Office
For Water
PARIS-FRANCE

BUREAU MONDIAL DE LIAISON
Fortaleza – Brazil / Brésil – 13 August 2013
WORLD LIAISON BUREAU



International
Network
Of Basin
Organizations

Rapport au Bureau de Liaison
de
Jean-François DONZIER
Secrétaire Technique Permanent
Réseau International Organismes de Bassin

PROGRESS REPORT TO THE LIAISON BUREAU

of

Mr. Jean - François DONZIER
Permanent Technical Secretary

INTERNATIONAL NETWORK OF BASIN ORGANIZATIONS



International
Office
For Water
PARIS-FRANCE



International
Network
Of Basin
Organizations

**UN TRES GRAND MERCI
A NOS AMIS BRESILIENS
POUR LEUR MERVEILLEUX
ACCUEIL !!**

**THANKS
TO OUR BRAZILIAN GUESTS
FOR THEIR MARVELOUS
WELCOME!!**



International
Office
For Water
PARIS-FRANCE

BUREAU MONDIAL DE LIAISON

Fortaleza – Brazil / Brésil – 13 August 2013

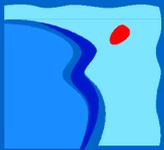
WORLD LIAISON BUREAU



International
Network
Of Basin
Organizations

L'ordre du jour de cette réunion du Bureau portera sur:

- L'ordre du jour, les résolutions et la « Déclaration » de notre AGM 2013,
- La composition du nouveau Bureau de Liaison du RIOB 2013 – 2016,
- L'approbation du choix du Mexique pour l'Assemblée Générale en 2016,
- Candidatures pour recevoir l'Assemblée Générale Mondiale du RIOB en 2019,
- La prochaine conférence « EURO – RIOB » en Novembre 2013 à Plovdiv,
- Les manifestations 2013 et 2014 organisées par le RIOB ou associant le RIOB,
- La participation du RIOB au VIIème Forum Mondial de l'Eau de Daegu,
- Création d'un Réseau de bassins pilotes transfrontaliers pour l'adaptation au changement climatique,
- Les signatures du « Pacte Mondial pour une meilleure gestion des bassin »,
- Euro-RIOB: le Groupe de Coordination Stratégique (SCG) de la DCE – UE,
- L'initiative de l'OCDE sur la Gouvernance de l'eau,
- Création d'une « task Force » pour l'appui aux organismes de bassin ZV-UE,
- Les nouveaux manuels de la gestion de bassin en 2014 et 2015,
- Projet d'accord entre le RIOB et The Great Rivers Partnership,
- L'initiative de création d'un passeport de « Citoyen de Bassin »,
- Le Projet de réseau de membres de Comités de Bassin « AQUAMADRE »,
- « INBO ACADEMY »,
- Partenariat avec le Centre Européen de Restauration des Rivières.....



International
Office
For Water
PARIS-FRANCE

BUREAU MONDIAL DE LIAISON

Fortaleza – Brazil / Brésil – 13 August 2013

WORLD LIAISON BUREAU



International
Network
Of Basin
Organizations

The agenda of this Bureau meeting will deal with:

- The agenda, resolutions and the "Declaration" of our World General Assembly,
- Composition of the new INBO Liaison Bureau 2013 – 2016,
- Approval of the choice of Mexico for hosting the General Assembly in 2016,
- Candidatures to host the World General Assembly of INBO in 2019,
- The next "EUROPE – INBO" conference in November 2013 en Plovdiv (Bulgaria),
- The events organized by INBO or associating INBO in 2013 – 2014,
- INBO participation in the preparation of the 7th World Water Forum,
- Project for establishing a network of pilot transboundary basins to test measures for adapting to climate change
- Signatures of the "World Pact for better basin management"
- Europe-INBO: Strategic Coordination Group (SCG) of the European Union WFD,
- OECD initiative on Water Governance,
- Project for creating a "task force" for strengthening of basin organizations in EU-NA
- Publications of new handbooks on basin management in 2014 and 2015,
- Project for an agreement between and The Great Rivers Partnership,
- Initiative to create a passport of "Basin Citizens",
- Project of a network of Basin Committee members "AQUAMADRE",
- "INBO ACADEMY",
- INBO commitment with the European Center for River Restoration (ECRR)



International
Office
For Water
PARIS-FRANCE

BUREAU MONDIAL DE LIAISON

Fortaleza – Brazil / Brésil – 13 August 2013

WORLD LIAISON BUREAU



International
Network
Of Basin
Organizations

Miscellaneous issues:

- the next "INBO Newsletter 2013-2014",
- the development of the website : www.inbo-news.org,
- the Auditors' report and approval of INBO accounts for 2012,
- the PTS budget estimate for 2013

Questions diverses :

- la prochaine « Lettre du RIOB 2013-2014 »,
- le développement du site Internet www.riob.org ,
- le rapport du Commissaire aux Comptes et l'approbation des comptes RIOB 2011,
- le projet de budget du STP pour 2013,



International
Office
For Water
PARIS-FRANCE

BUREAU MONDIAL DE LIAISON
Fortaleza – Brazil / Brésil – 13 August 2013
WORLD LIAISON BUREAU

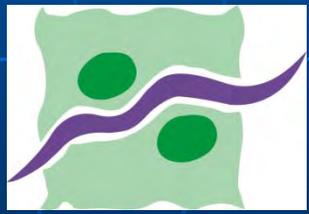


International
Network
Of Basin
Organizations

Agenda of the meeting:

■ Progress reports
of the Regional Networks for:

- ❖ Africa,
- ❖ Americas,
- ❖ Europe,
- ❖ the Mediterranean,





International
Office
For Water
PARIS-FRANCE

BUREAU MONDIAL DE LIAISON

Fortaleza – Brazil / Brésil – 13 August 2013

WORLD LIAISON BUREAU

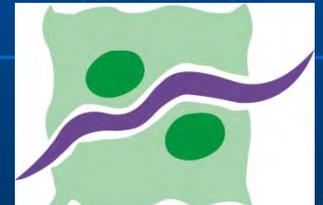


International
Network
Of Basin
Organizations

Ordre du jour de la réunion:

■ Les bilans d'activités des Réseaux Régionaux:

- ❖ Afrique,
- ❖ Amériques,
- ❖ Europe,
- ❖ Méditerranée,





International
Office
For Water
PARIS-FRANCE



International
Network
Of Basin
Organizations

**9th WORLD GENERAL ASSEMBLY
OF THE INTERNATIONAL NETWORK OF BASIN ORGANIZATIONS
FORTALEZA (BRASIL) – FROM 13 TO 16 AUGUST 2013**

**9^{ème} ASSEMBLEE GENERALE MONDIALE
DU RESEAU INTERNATIONAL DES ORGANISMES DE BASSIN
FORTALEZA (BRESIL) – DU 13 AU 16 AOUT 2013**

**IX ASAMBLEA GENERAL MUNDIAL
DE LA RED INTERNACIONAL DE ORGANISMOS DE CUENCA
FORTALEZA (BRASIL) - DEL 13 AL 16 DE AGOSTO DE 2013**

**9^a ASSEMBLEIA GERAL MUNDIAL
DA REDE INTERNACIONAL DE ORGANISMOS DE BACIA
FORTALEZA (BRASIL) - 13-16 AGOSTO DE**

9th World General Assembly of INBO

Fortaleza - Brazil - 12 - 16 August 2013

”For better river basin management over the World”

➤ **Tuesday 13 August 2013** 19:30 **OFFICIAL OPENING CEREMONY - WELCOMING COCKTAIL**

➤ **Wednesday 14 August 2013** **FIRST OFFICIAL DAY**

09:00 **Presentation of water issues in Brazil and over the World**

11:30 **First topical round table:** Water management, first priority of the UN Sustainable Development Goals.

14:30 **First statutory session of INBO General Assembly**

16:45 **Second topical round table:** Adaptation to the effects of climate change and prevention of extreme phenomena of floods and droughts.

20:30 **Evening of the Senegal River (to be confirmed)**

➤ **Thursday 15 August 2013** **SECOND OFFICIAL DAY**

08:45 **Third topical round table:** Institutional frameworks for action of the Basin Organizations and participation of local authorities, water users and the public, role of the basin committees.

11:00 **Fourth topical round table:** Management of transboundary rivers, lakes and aquifers.

14:30 **Fifth topical round table:** Financing of water management and of basin organizations.

16:45 **Forum of International Cooperation Organizations**

17:45 **Second statutory session of INBO General Assembly**

● **Fortaleza Declaration** ● **Final resolutions**

18:45 **Closing of the General Assembly**

20:30 **Cocktail and cultural events**

➤ **Friday 16 August 2013** **THIRD OFFICIAL DAY**

07:00 **Technical Visit**



To participate,
Please register!

www.inbo-news.org



International
Office
For Water
PARIS-FRANCE



International
Network
Of Basin
Organizations

INBO PROGRESS REPORT

2010 – 2013

Under the Presidency of the High-Commissioner of
OMVS

Organization for the Development of the Senegal River
INBO World President

INTERNATIONAL NETWORK OF BASIN ORGANIZATIONS

INBO

International Network of Basin Organizations

Report of Activities 2010 · 2011 · 2012 · 2013

under the Presidency of High Commission of the Organization for the Development of the Senegal River (OMVS)

www.inbo-news.org

Report of Activities 2010 - 2013

RÉSEAU INTERNATIONAL DES ORGANISMES DE BASSIN

RI OB

Réseau International des Organismes de Bassin

Bilan d'activités 2010 · 2011 · 2012 · 2013

sous la Présidence du Haut-Commissariat de l'Organisation pour la Mise en Valeur du Fleuve Sénégal (OMVS)

www.riob.org

Bilan d'activités 2010 - 2013

RED INTERNACIONAL DE ORGANISMOS DE CUENCA

RI OC

Red Internacional de Organismos de Cuenca

Balance de actividades 2010 · 2011 · 2012 · 2013

bajo la Presidencia del Alto Comisaría de la Organización para el Aprovechamiento del Río Senegal (OMVS)

www.rioc.org

Balance de actividades 2010 - 2013



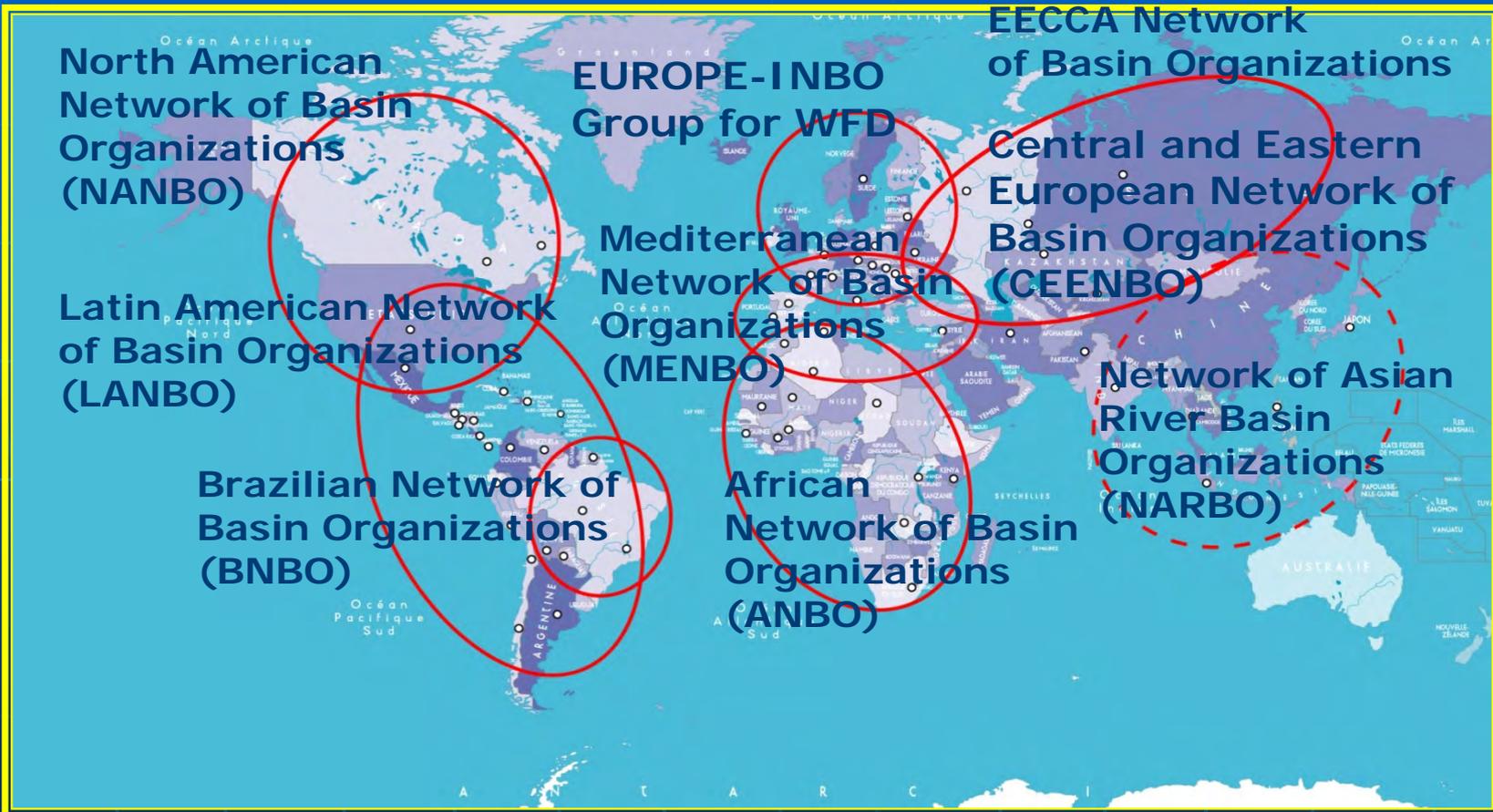
INTERNATIONAL NETWORK OF BASIN ORGANIZATIONS

Created in 1994 to facilitate operational exchanges between BO



International
Network
of Basin
Organizations

INBO's REGIONAL NETWORKS



188 FULL MEMBERS or PERMANENT OBSERVERS
in 71 COUNTRIES



International Network of Basin Organizations



EUROPE-INBO
Group
of European
Basin
Organizations
for the
implementation
of the European
Water
Framework
Directive

Basin
Organizations

CEENBO
Central
and Eastern
European
Network
of Basin
Organizations

Basin
Organizations

EECCA-NBO
Network
of Russian-
speaking
Basin
Organizations

Basin
Organizations

MENBO
Mediterranean
Network
of Basin
Organizations

Basin
Organizations

INTBO
Network
of International
Commissions
and
Transboundary
Basin
Organizations

International
Commissions

ANBO
African
Network
of Basin
Organizations

Basin
Organizations

LANBO
Latin-American
Network
of Basin
Organizations

Basin
Organizations

NANBO
North-American
Network
of Basin
Organizations

Basin
Organizations

NARBO
Asian
Network
of Basin
Organizations

Basin
Organizations

?



International Network of Basin Organizations

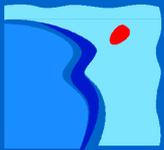


Liaison Bureau

World President: **High-Commissioner OMVS**

Permanent Technical Secretary: International Office for water





**International
Office
For Water
PARIS-FRANCE**

TO: MR. JEAN-FRANCOIS DONZIER

FROM: DESA / STAT

DATE: Thu May 31 2007 09:30 EDT

UNITED NATIONS
DIPLOMATIC CENTRE
2007 MAY 30 P 5:00

United Nations  Nations Unies
NGO SECTION, DESA
1 UN Plaza, Room DC1-1477, New York, NY 10017
tel: (212) 963-8652 / fax: (212) 963-9248
www.un.org/esa/coordination/ngo
e-mail: desangosection@un.org

5338



**International
Network
Of Basin
Organizations**

Monday, 21 May, 2007

**Reference: Committee on Non-Governmental Organizations
2007 Resumed session (14-18 May 2007)**

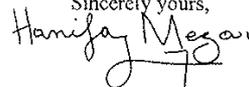
Dear Mr. Jean-Francois Donzier,

We are pleased to inform you that the Committee on Non-Governmental Organizations at its 2007 resumed session, on 14-18 May 2007, has decided to recommend that your organization "Réseau International des Organismes de Bassin" be granted special consultative status.

Please note that this recommendation is still subject to the approval of the Economic and Social Council, which will consider and take action on the Committee's recommendation at its substantive session, scheduled for 2-27 July 2007 in Geneva.

Once taken, we shall inform you of the Council's final decision on your application.

Sincerely yours,



Hanifa Mezoul, Chief
Non-Governmental Organizations Section/DESA
Room DC1-1480
Fax: (212) 963-9248 or 963-4114

Mr. Jean-Francois Donzier - Permanent Technical Secretary
Réseau International des Organismes de Bassin
21, rue de Madrid
75008 Paris
France
FAX: (33) 1.40.08.01.45
EMAIL: inbo@wandoo.fr



International
Office
For Water
PARIS-FRANCE

**NOS MANIFESTATIONS
OUR EVENTS
2012 - 2013**



International
Network
Of Basin
Organizations

Les grands événements du RIOB:

Événements organisés par le RIOB ou associant fortement le RIOB

INBO Main events:

Events organized by INBO or strongly associating INBO

After the last " EUROPE INBO 2012", in ISTANBUL
Après le dernier "Euro-RIOB 2012 à ISTANBUL

17 - 19 OCTOBER 2012



International
Office
For Water
PARIS-FRANCE

" EUROPE INBO 2012", A ISTANBUL

17 - 19 OCTOBER 2012



International
Network
Of Basin
Organizations



CEENBO
 Central and Eastern European Network of Basin Organisations


**Сеть водохозяйственных организаций стран
Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии**





International
Office
For Water
PARIS-FRANCE



FORUM NACIONAL
DE COMITÊS DE BACIAS HIDROGRÁFICAS
BRASIL



International
Network
Of Basin
Organizations

XIV ENCOB em Cuiaba/SP entre 5 e 8 de novembro de 2012



the sixth session of the Meeting of the Parties to the Water Convention (Rome, 28-30 November 2012)



International
Network
Of Basin
Organizations





Réunion du Bureau de Liaison du RAOB DAKAR – 13 – 14 Décembre 2012



International
Network
Of Basin
Organizations

International
Office
For Water
PARIS-FRANCE





4th BEIRUT WATER WEEK



International
Network
Of Basin
Organizations

International
Office
For Water
PARIS-FRANCE

Technological Tools and Financing Mechanisms for IWRM: Complementing Hydro-diplomacy & Climate Change Adaptation Efforts



20-22 February, 2013
Notre Dame University-Louaize



International Office For Water PARIS-FRANCE



International Network Of Basin Organizations





International
Office
For Water
PARIS-FRANCE

International
Network
Of Basin
Organizations

Puno - Perú
7, 8 y 9 de marzo del 2013
Escuela de Post Grado
Universidad Nacional del Altiplano

www.simpocaticaca.org

Logos of participating organizations: ALT, PERU Ministerio del Ambiente, Sonamhi, IRD, USAID, UICN, RIOC.





International
Office
For Water
PARIS-FRANCE



International
Network
Of Basin
Organizations

HIGH-LEVEL MEETING ON NATIONAL DROUGHT POLICY

(HMNDP)
TOWARDS MORE DROUGHT RESILIENT SOCIETIES

11-15 March 2013
CICG, Geneva





International Office For Water PARIS-FRANCE



International Network Of Basin Organizations



ASEM SEMINAR ON WATER AND RIVER BASIN MANAGEMENT



Can Tho City, Viet Nam, 20 – 22 March 2013



International
Office
For Water
PARIS-FRANCE



International
Network
Of Basin
Organizations



First Meeting of the OECD Water Governance Initiative

27-28 March 2013

OECD Headquarters –Paris -France

2nd ULUSLARARASI NEHİR HAVZA YÖNETİMİ ÜST DÜZEY SEMPOZYUMU

Kapadokya - NEVŞEHİR - 16-18 April 2013



International
Network
Of Basin
Organizations

International
Office
For Water
PARIS-FRANCE



The « World Pact for better basin management »



« Pacto para uma melhor gestão das bacias »

Le « Pacte pour une meilleure gestion de bassin »

International Network Of Basin Organizations

International Office For Water PARIS-FRANCE

Red Internacional dos Organismos da Bacia

Pacto Mundial para uma melhor gestão das bacias

Nós, representantes de organismos de bacia de rios, de lagos ou de aquíferos, em diferentes partes do mundo, aderimos ao presente "Pacto Mundial para uma melhor gestão das bacias", para desenvolver a gestão integrada e solidária dos recursos em água, à escala das bacias nacionais, regionais e transfronteiriças e responder aos desafios que o nosso planeta deve combater.

Effectivamente, temos de alcançar os Objectivos do Milénio para o Desenvolvimento, garantir um "crescimento verde" e enfrentar as mudanças globais ligadas ao aumento rápido da população mundial, às migrações, à urbanização crescente, à mudança climática, etc.

Para 2: **DECLARAÇÃO PRELIMINAR**

- Que as bacias dos rios, lagos e aquíferos são os territórios apropriados para a organização da gestão solidária dos recursos em água;
- Que os diferentes ecossistemas presentes nas bacias vertentes têm uma grande importância tanto para a biodiversidade como para os serviços ambientais prestados, nomeadamente para a regularização dos ciclos hidrológicos e a prevenção dos riscos, bem como para a depuração das poluições;

- Que a criação e o desenvolvimento de acordos de diálogo, a cooperação, a complementaridade e a prevenção potenciais são essenciais para a gestão integrada e solidária dos recursos em água;
- Que a criação e o desenvolvimento de acordos de diálogo, a cooperação, a complementaridade e a prevenção potenciais são essenciais para a gestão integrada e solidária dos recursos em água;
- Que a criação e o desenvolvimento de acordos de diálogo, a cooperação, a complementaridade e a prevenção potenciais são essenciais para a gestão integrada e solidária dos recursos em água;

International Network of Basin Organizations

World Pact for better basin management

Gathered in Marrakech on the occasion of the 9th World Water Forum on 16 March 2012, we, representatives of river, lake or aquifer basin organizations, from different parts of the world, subscribe to the present "World Pact for better basin management" in view of the development of integrated and joint water resources management at the national, regional and transboundary level to meet the challenges facing our planet.

- It is necessary to increase regional integration by harmonizing policies and laws and by implementing the regional programmes of common interest needed to improve surface and groundwater resources management in a sustainable way;
- It is necessary to increase regional integration by harmonizing policies and laws and by implementing the regional programmes of common interest needed to improve surface and groundwater resources management in a sustainable way;

Red Internacional de Organismos de Cuenca

Pacto Mundial para una mejor gestión de las cuencas

Reunidos en Marrakech con motivo del IX Foro Mundial del Agua de marzo de 2012, nosotros, representantes de organismos de cuencas de río, lago o acuífero de distintas partes del mundo, adherimos al presente "Pacto Mundial para una mejor gestión de las cuencas" con el fin de que se desarrollen la gestión integrada de los recursos hídricos a escala de cuencas y acuíferos nacionales, regionales y transfronterizas, y así responder a los retos a los que debe enfrentarse nuestro planeta.

- Que a criação e o desenvolvimento de acordos de diálogo, a cooperação, a complementaridade e a prevenção potenciais são essenciais para a gestão integrada e solidária dos recursos em água;
- Que a criação e o desenvolvimento de acordos de diálogo, a cooperação, a complementaridade e a prevenção potenciais são essenciais para a gestão integrada e solidária dos recursos em água;

Los recursos de las cuencas de los ríos, lagos y acuíferos transfronterizos han de tener una atención especial (y la de los organismos de cuencas) por todos los países ribereños;

- Que a criação e o desenvolvimento de acordos de diálogo, a cooperação, a complementaridade e a prevenção potenciais são essenciais para a gestão integrada e solidária dos recursos em água;
- Que a criação e o desenvolvimento de acordos de diálogo, a cooperação, a complementaridade e a prevenção potenciais são essenciais para a gestão integrada e solidária dos recursos em água;

Réseau International des Organismes de Bassin

Pacte Mondial pour une meilleure gestion des bassins

Nous, représentants d'organismes de bassin de fleuves, de lacs ou d'aquifères, de différentes parties du monde, adhérons au présent "Pacte Mondial pour une meilleure gestion des bassins", en vue de développer la gestion intégrée et solidaire des ressources en eau, à l'échelle des bassins nationaux, régionaux et transfrontières, et répondre aux défis que notre planète doit affronter avec succès.

- Que a criação e o desenvolvimento de acordos de diálogo, a cooperação, a complementaridade e a prevenção potenciais são essenciais para a gestão integrada e solidária dos recursos em água;
- Que a criação e o desenvolvimento de acordos de diálogo, a cooperação, a complementaridade e a prevenção potenciais são essenciais para a gestão integrada e solidária dos recursos em água;

► Que os ecossistemas aquáticos e os ecossistemas terrestres são essenciais para a biodiversidade e para a prevenção dos riscos, bem como para a depuração das poluições;

- Que a criação e o desenvolvimento de acordos de diálogo, a cooperação, a complementaridade e a prevenção potenciais são essenciais para a gestão integrada e solidária dos recursos em água;
- Que a criação e o desenvolvimento de acordos de diálogo, a cooperação, a complementaridade e a prevenção potenciais são essenciais para a gestão integrada e solidária dos recursos em água;



Le «Pacte pour une meilleure gestion de bassin» « the World Pact for better basin management »

«Глобальный Пакт о повышении эффективности управления на уровне бассейна»

Собралось 16 марта 2002 года в Марселе по случаю 5го Всемирного Водного Форума, мы, представители Бассейновых организаций по всему миру, договорились о создании системы на уровне частей мира, первоначально под названием «Глобальный Пакт о повышении эффективности управления на уровне бассейна» с целью развития интегрированного и совместного управления водными ресурсами на международном, региональном и трансграничном уровнях для решения проблем нашей планеты.

Мы должны достичь своей главной цели в области развития, обеспечить экологическую ориентированность, а также должны признать необходимость изменений в силу увеличенного доступа к водным ресурсам, миграции, растущей урбанизации, изменения климата и др.

Наша первоочередная задача состоит в том, чтобы обеспечить доступ к справедливым бассейновым ресурсам, обеспечить потребности в чистой и здоровой воде, предотвратить деградацию водных ресурсов, поддерживать высокие стандарты качества, охранять биологическое разнообразие, охраняя водные ресурсы.

Все эти задачи могут быть решены на организационном уровне, основанном на доверии. Нам предстоит решить задачу, учитывая все заинтересованные стороны, поработать в тесном сотрудничестве и совместно, в сотрудничестве с региональными бассейновыми организациями и другими действующими организациями водных ресурсов.

ЧАСТЬ I
Предварительные договоренности
Мы, участники Пакта, признаем, что:

- Создание всемирной интегрированной системы управления водными ресурсами, которые были рассмотрены в Дублине (1991), Рио-де-Жанейро (1992), Париже (1998), Гагге (2000), Нью-Йорке (2002), Киото (2003), Мадриде (2006) и Стэнбурге (2009) является целью.
- Бассейновый режим, способ и подходы водных ресурсов являются теми инструментами, которые обеспечивают совместное управление водными ресурсами, которые способствуют и другим важным действиям, влияющим на водные ресурсы.
- Различные экосистемы, находящиеся в бассейнах реки, играют важную роль, как для биологического разнообразия, так и экологического.

услуг, для регулирования гидрологических циклов и предотвращения наводнений, в том числе для борьбы с засухами.

Необходимо уделять особое внимание Бассейновым организациям как способу и подходу в решении проблем водных ресурсов и подходов к решению проблем водных ресурсов и подходов к решению проблем водных ресурсов.

Необходимо поощрять региональную интеграцию путем создания политики и законодательства и создания интегрированных программ, представляющих взаимный интерес, как необходимое условие для координации управленческих ресурсов на международном и региональном уровне, и трансграничном уровне для решения проблем нашей планеты.

Мы должны достичь своей главной цели в области развития, обеспечить экологическую ориентированность, а также должны признать необходимость изменений в силу увеличенного доступа к водным ресурсам, миграции, растущей урбанизации, изменения климата и др.

Наша первоочередная задача состоит в том, чтобы обеспечить доступ к справедливым бассейновым ресурсам, обеспечить потребности в чистой и здоровой воде, предотвратить деградацию водных ресурсов, поддерживать высокие стандарты качества, охранять биологическое разнообразие, охраняя водные ресурсы.

ЧАСТЬ II
Общая цель и основные организационные принципы

Признавая необходимость в сильной действующей системе, представляющей организации, под названием «Глобальный Пакт о повышении эффективности управления на уровне бассейна», мы договорились о создании системы на уровне частей мира, первоначально под названием «Глобальный Пакт о повышении эффективности управления на уровне бассейна» с целью развития интегрированного и совместного управления водными ресурсами на международном, региональном и трансграничном уровнях для решения проблем нашей планеты.

Мы должны достичь своей главной цели в области развития, обеспечить экологическую ориентированность, а также должны признать необходимость изменений в силу увеличенного доступа к водным ресурсам, миграции, растущей урбанизации, изменения климата и др.

الشبكة الدولية لهيئات الأحواض الميثاق العالمي لتحسين إدارة الأحواض

نحن نؤمن بأن هياكل هيئات الأحواض والهيئات الدولية الفعالة قادرة على تحقيق أهدافنا المشتركة، ونحن نؤمن بأن هياكل هيئات الأحواض والهيئات الدولية الفعالة قادرة على تحقيق أهدافنا المشتركة، ونحن نؤمن بأن هياكل هيئات الأحواض والهيئات الدولية الفعالة قادرة على تحقيق أهدافنا المشتركة.

نحن نؤمن بأن هياكل هيئات الأحواض والهيئات الدولية الفعالة قادرة على تحقيق أهدافنا المشتركة، ونحن نؤمن بأن هياكل هيئات الأحواض والهيئات الدولية الفعالة قادرة على تحقيق أهدافنا المشتركة، ونحن نؤمن بأن هياكل هيئات الأحواض والهيئات الدولية الفعالة قادرة على تحقيق أهدافنا المشتركة.

نحن نؤمن بأن هياكل هيئات الأحواض والهيئات الدولية الفعالة قادرة على تحقيق أهدافنا المشتركة، ونحن نؤمن بأن هياكل هيئات الأحواض والهيئات الدولية الفعالة قادرة على تحقيق أهدافنا المشتركة، ونحن نؤمن بأن هياكل هيئات الأحواض والهيئات الدولية الفعالة قادرة على تحقيق أهدافنا المشتركة.

نحن نؤمن بأن هياكل هيئات الأحواض والهيئات الدولية الفعالة قادرة على تحقيق أهدافنا المشتركة، ونحن نؤمن بأن هياكل هيئات الأحواض والهيئات الدولية الفعالة قادرة على تحقيق أهدافنا المشتركة، ونحن نؤمن بأن هياكل هيئات الأحواض والهيئات الدولية الفعالة قادرة على تحقيق أهدافنا المشتركة.

نحن نؤمن بأن هياكل هيئات الأحواض والهيئات الدولية الفعالة قادرة على تحقيق أهدافنا المشتركة، ونحن نؤمن بأن هياكل هيئات الأحواض والهيئات الدولية الفعالة قادرة على تحقيق أهدافنا المشتركة، ونحن نؤمن بأن هياكل هيئات الأحواض والهيئات الدولية الفعالة قادرة على تحقيق أهدافنا المشتركة.

القسم الأول
الغرض من الميثاق العالمي

نحن نؤمن بأن هياكل هيئات الأحواض والهيئات الدولية الفعالة قادرة على تحقيق أهدافنا المشتركة، ونحن نؤمن بأن هياكل هيئات الأحواض والهيئات الدولية الفعالة قادرة على تحقيق أهدافنا المشتركة، ونحن نؤمن بأن هياكل هيئات الأحواض والهيئات الدولية الفعالة قادرة على تحقيق أهدافنا المشتركة.

نحن نؤمن بأن هياكل هيئات الأحواض والهيئات الدولية الفعالة قادرة على تحقيق أهدافنا المشتركة، ونحن نؤمن بأن هياكل هيئات الأحواض والهيئات الدولية الفعالة قادرة على تحقيق أهدافنا المشتركة، ونحن نؤمن بأن هياكل هيئات الأحواض والهيئات الدولية الفعالة قادرة على تحقيق أهدافنا المشتركة.

الميثاق العالمي لتحسين إدارة الأحواض

نحن نؤمن بأن هياكل هيئات الأحواض والهيئات الدولية الفعالة قادرة على تحقيق أهدافنا المشتركة، ونحن نؤمن بأن هياكل هيئات الأحواض والهيئات الدولية الفعالة قادرة على تحقيق أهدافنا المشتركة، ونحن نؤمن بأن هياكل هيئات الأحواض والهيئات الدولية الفعالة قادرة على تحقيق أهدافنا المشتركة.

نحن نؤمن بأن هياكل هيئات الأحواض والهيئات الدولية الفعالة قادرة على تحقيق أهدافنا المشتركة، ونحن نؤمن بأن هياكل هيئات الأحواض والهيئات الدولية الفعالة قادرة على تحقيق أهدافنا المشتركة، ونحن نؤمن بأن هياكل هيئات الأحواض والهيئات الدولية الفعالة قادرة على تحقيق أهدافنا المشتركة.

نحن نؤمن بأن هياكل هيئات الأحواض والهيئات الدولية الفعالة قادرة على تحقيق أهدافنا المشتركة، ونحن نؤمن بأن هياكل هيئات الأحواض والهيئات الدولية الفعالة قادرة على تحقيق أهدافنا المشتركة، ونحن نؤمن بأن هياكل هيئات الأحواض والهيئات الدولية الفعالة قادرة على تحقيق أهدافنا المشتركة.

القسم الثاني
الغرض من الميثاق العالمي

نحن نؤمن بأن هياكل هيئات الأحواض والهيئات الدولية الفعالة قادرة على تحقيق أهدافنا المشتركة، ونحن نؤمن بأن هياكل هيئات الأحواض والهيئات الدولية الفعالة قادرة على تحقيق أهدافنا المشتركة، ونحن نؤمن بأن هياكل هيئات الأحواض والهيئات الدولية الفعالة قادرة على تحقيق أهدافنا المشتركة.

نحن نؤمن بأن هياكل هيئات الأحواض والهيئات الدولية الفعالة قادرة على تحقيق أهدافنا المشتركة، ونحن نؤمن بأن هياكل هيئات الأحواض والهيئات الدولية الفعالة قادرة على تحقيق أهدافنا المشتركة، ونحن نؤمن بأن هياكل هيئات الأحواض والهيئات الدولية الفعالة قادرة على تحقيق أهدافنا المشتركة.

流域组织国际网

为更好管理流域的全球公约

我们代表全球各地的河流、湖泊或含水层的流域组织，加入《为更好管理流域的全球公约》，旨在对国家、地区或跨流域的水资源进行综合管理。事实上，我们必须实现千年发展目标，确保“绿色增长”，应对因全球人口快速增长、移民、城市化的日益发展、气候变化引起的全球变化。

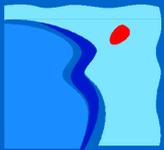
我们将通过努力，提高自然资本，可靠地满足城市和农村饮用水的需求，改善卫生与健康条件，预防流行病，确保粮食自给，工业发展和能源生产，水事运输，旅游与休闲娱乐，预防并应对各种污染，扶持渔业，从更广泛地来说，保护水生环境的生物多样性。

所有这些挑战都不能局部或区域性处理，也不能分开单独解决。反之，寻找解决方案应采取所有相关各方通过综合一致的方法对水文单元进行协商，以实现水资源的可持续发展。

第一部分：预先宣言

- 我们必须不断引入和/或创新新形式的水资源治理，且目前为止召开的会议主要有都柏林(1991年)、里约热内卢(1992年)、巴黎(1998年)、海牙(2000年)、约翰内斯堡(2002年)、京都(2003年)、墨西哥(2003年)和里斯本(2006年)。
- 河流、湖泊和含水层是水资源、水生生态系统和所有与水相关业务联合管理的合适区域。
- 流域中现有的各种生态系统对于生物多样性还是环境服务都具有重大意义，尤其是对水文循环的调节、风险的防范及污染净化来说。

我们承认采取行动的迫切性，代表《为更好管理流域的全球公约》的签约机构，表达我们在法定权利下、在我们拥有的能力范围内，与国家政府和国际机构一起共同携手的意愿。



International
Office
For Water
PARIS-FRANCE



International
Network
Of Basin
Organizations

Le «Pacte pour une meilleure gestion de bassin»:

Réunis à Marseille le 16 mars 2012, les représentants présents de 71 organismes de bassin de rivière, de lac ou d'aquifère, de différentes parties du monde ont adhéré à ce Pacte pour une meilleure gestion des bassins nationaux et transfrontaliers Afin de mieux répondre aux défis de la planète.

« the World Pact for better basin management »

Officially signed in Marseilles on 16 March 2012 by 71 basin organizations from the whole world, « The Pact » is proposed to the signature of all basin organizations worldwide that could not be present in Marseilles.



**International Office
For Water
PARIS-FRANCE**



**International
Network
Of Basin
Organizations**

International Network of Basin Organizations

World Pact for better basin management

We, representatives of river, lake or aquifer basin organizations, from different parts of the world, subscribe to the present **"World Pact for better basin management"** in view of the development of integrated and joint water resources management at national, regional and transboundary level to meet the challenges facing our planet.

Indeed, we must achieve the Millennium Development Goals and ensure "green growth" and face the global changes associated with the rapid world population growth, migration, increasing urbanization, climate change, etc. Our efforts should indeed allow fighting against natural disasters, reliably meeting the drinking water needs of urban and rural populations to improve hygiene and health and prevent epidemics, securing food sufficiency, developing industry, energy production, waterways transport, tourism and recreational activities, preventing and controlling pollution of all kinds to preserve aquatic ecosystems, support fish production and more generally preserve the biodiversity of water-related environments.

All these stakes cannot be tackled on a sectoral or local basis, or separately from each other. The search for solutions must instead involve all stakeholders in an integrated and joint approach, organized in cooperation with the river basin units and for the sustainable use of water resources.

PART 1 : PREAMBLE

Through our commitment to this Pact, we recognize that:

- It is becoming imperative to introduce and/or permanently strengthen new forms of governance of water resources, such as those already recommended at Dublin (1991), Rio (1992), Paris (1998), The Hague (2000), Johannesburg (2002), Kyoto (2003), Mexico (2006) and Istanbul (2009) in particular;
- River, lake and aquifer basins are the relevant territory for the organization of joint management of water resources, aquatic ecosystems, and all water-related activities;
- The different ecosystems found in river basins are very important both for biodiversity and environmental services, including for the regulation of the hydrological cycles and risk prevention, as well as for the treatment of pollution;
- The basins of transboundary rivers, lakes and aquifers are to be paid special attention and be jointly managed by the riparian Countries;

- The establishment and strengthening of basin organizations in best suited forms, especially international commissions, authorities or other transboundary basin organizations, facilitate dialogue, cooperation, information exchange and implementation of joint projects and actions, for sharing benefits, anticipating the future and preventing potential conflicts between the stakeholders concerned;
- It is necessary to increase regional integration by harmonizing policies and laws and by implementing the regional programmes of common interest needed to improve surface and groundwater resources management at basin level;
- It is necessary to create or strengthen the funding dedicated to the management of water resources and aquatic environments and generally of the "great water cycle";
- It is useful to develop or strengthen federating frameworks for facilitating bilateral or multilateral initiatives in this strategic field of basin management;
- The stakeholders of the civil society and the local authorities should be better associated and involved in the management of the basins where they live;
- It is necessary to increase cooperation among basin organizations around the world and in each region to facilitate the sharing of experience and know-how on best practices in river basin management and their adaptation to different contexts.

PART 2 : COMMITMENTS OF BASIN ORGANIZATIONS

Recognizing the need of urgent actions, We, representatives of the organizations, signatories of the **"World Pact for better basin management"**, express our will, in what comes under our statutory powers and within the limits of our own resources, to commit ourselves alongside our national governments and international institutions for:

- acting to improve water governance, facilitating the creation of basin organizations where they do not exist, strengthening existing organizations, helping the concerned authorities develop useful reforms and policies for sustainable water management and the programmes needed for their implementation in the field;
- supporting processes of sustainable, integrated, joint and participative management of water resources and environments organized on the appropriate scale of local, national or transboundary basins according to the case;



Pact ■ ■ ■ ■ ■ ■

www.inbo-news.org





International
Office
For Water
PARIS-FRANCE



International
Network
Of Basin
Organizations

QUEBEC 2012:
Signature du Pacte Mondial des Bassins

YEAR 2012





International
Office
For Water
PARIS-FRANCE

INBO ACTION PLAN



International
Network
Of Basin
Organizations

LE PLAN D'ACTION DU RIOB

“DEVELOPING AND STRENGTHENING RIVER BASIN ORGANIZATIONS”

ASSOCIATED PROGRAM :
“DEVELOPING AND STRENGTHENING
RIVER BASIN ORGANIZATIONS”



PROGRAMME ASSOCIE :
“DEVELOPPER ET RENFORCER
LES ORGANISATIONS DE BASSIN”



International
Office
For Water
PARIS-FRANCE

Associated Programme GWP-INBO



International
Network
Of Basin
Organizations

4 main fields of collaboration

Output 1:

Promoting Twinning between Basins
Organizations for Developing Integrated Water
Resources Management best Practices

- Direct experiences sharing
- Exchange of decision-makers and technicians....





International
Office
For Water
PARIS-FRANCE



International
Network
Of Basin
Organizations

The "Twin Basins project", supported by the European Union, give a sponsorship for travels and accomodation, to basin organizations which sign twinning agreement between them to exchange their staffs.

In 4 years, the project has obtained very interesting results:

- 41 financially supported twinning agreements,
- more than 100 missions for the exchange of experience,
- involving 70 Basin Organizations from 42 countries.

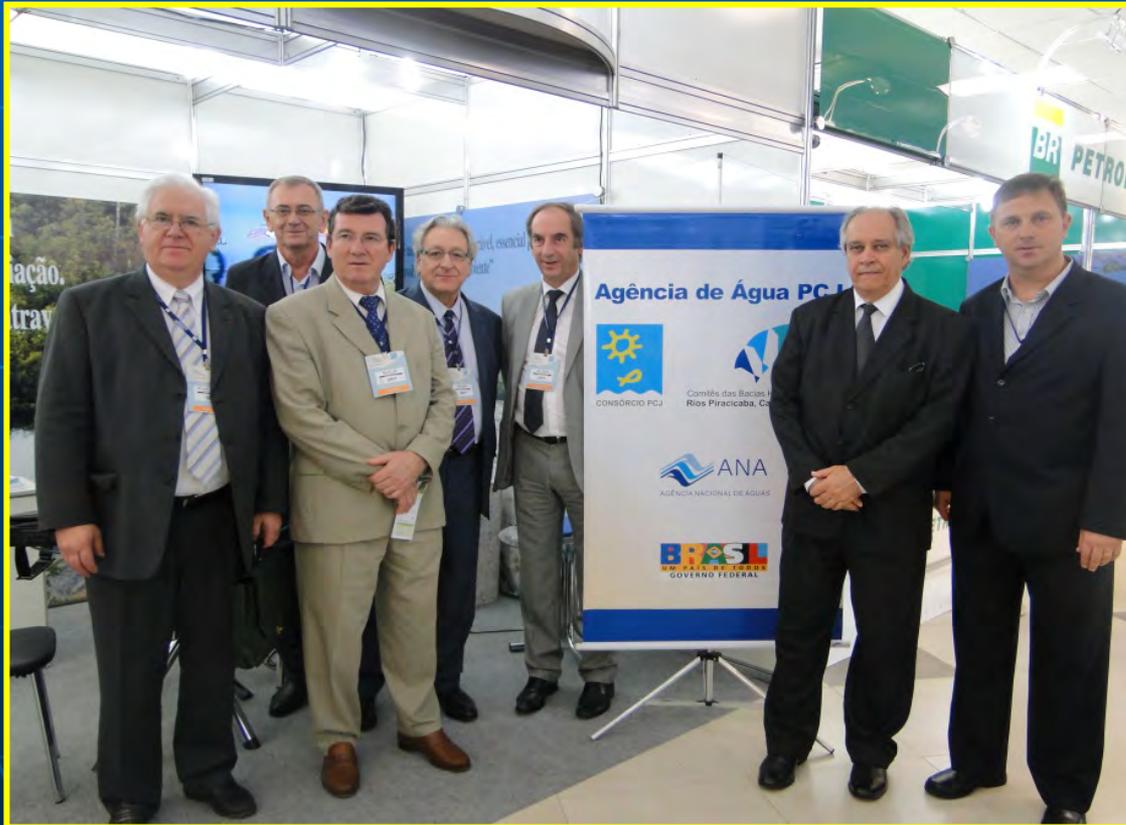


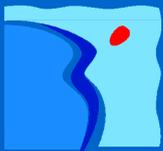
International
Office
For Water
PARIS-FRANCE

Brésil - France
Consortio PCJ
Agence de l'Eau
Loire-Bretagne



International
Network
Of Basin
Organizations





International
Office
For Water
PARIS-FRANCE



International
Network
Of Basin
Organizations

Twinning between Basins Organizations

Spain - Italy



Twinning between the Júcar and Arno Basin Authorities

The Júcar River Basin Authority (JRBA) has been since 1934 an autonomous organization with a wide experience regarding integrated water resources management gained in several decades.

In past years, the JRBA realized twinning agreements with other river basin organizations from countries in Europe (Greece, Romania and Bulgaria), Central Asia (Uzbekistan) and Africa (Morocco); some of those in the context of **the Twinbasin Project** (2007), with the support of the Mediterranean Network of Basin Organizations (MENBO).

Following first contacts during the 8th EUROPE-INBO Conference in Mégève (2010), the JRBA has signed a twinning agreement with **the Authority of the Arno River Basin (Italy)**.

The hydrological characteristics of the Arno and Júcar River Basins are similar.

Both river basin organizations collaborated during one year (2011-12), working on the technical aspects of the implementation of the Water Framework and Flood Directives. During the World Water Forum, the JRBA presented a comparative analysis on the state of compliance with the Good Status goals for Water Bodies to be fulfilled by 2015 in several Euro-Mediterranean river basins: Júcar, Duero (Spain), Arno (Italy) and all the French basins.

The experience of the twinning has been satisfying and interesting for the involved parties. Both organizations depending on the national central administration, count on similar management organs and instruments.



However, the methodology used by each country to implement the European directives depends on the internal administrative structure of each Member State, which sometimes made difficult a real comparison of the proposed works during the twinning, especially

regarding the economic analysis, cost recovery, program of measures and its financing.

Tatiana Ortega

Júcar River Basin Authority
Tatiana.ortega@chj.es

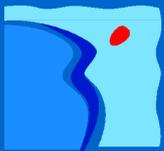


International
Office
For Water
PARIS-FRANCE



International
Network
Of Basin
Organizations





International
Office
For Water
PARIS-FRANCE



International
Network
Of Basin
Organizations

Target 1: Twinning arrangements between basin organizations

Congo-Ubangi-Sangha - Lake Chad

Cooperation between two large African River Basins (CICOS- LCBC)





International Office For Water PARIS-FRANCE



International Network Of Basin Organizations

EUROPEAN UNION TWINNING PROJECT

WITH THE SUPPORT OF EUROPEAN MINISTRIES AND BASIN ORGANIZATIONS FROM France, Italy, The Netherlands, Poland, Romania, etc..

From more than 10 Years, 25 European Water Twinnings



TURQUIE
UKRAINE
CROATIE
TUNISIE





International
Office
For Water
PARIS-FRANCE



International
Network
Of Basin
Organizations

EUROPEAN UNION TWINNING PROJECT

Kick-off meeting - February, 14th 2013

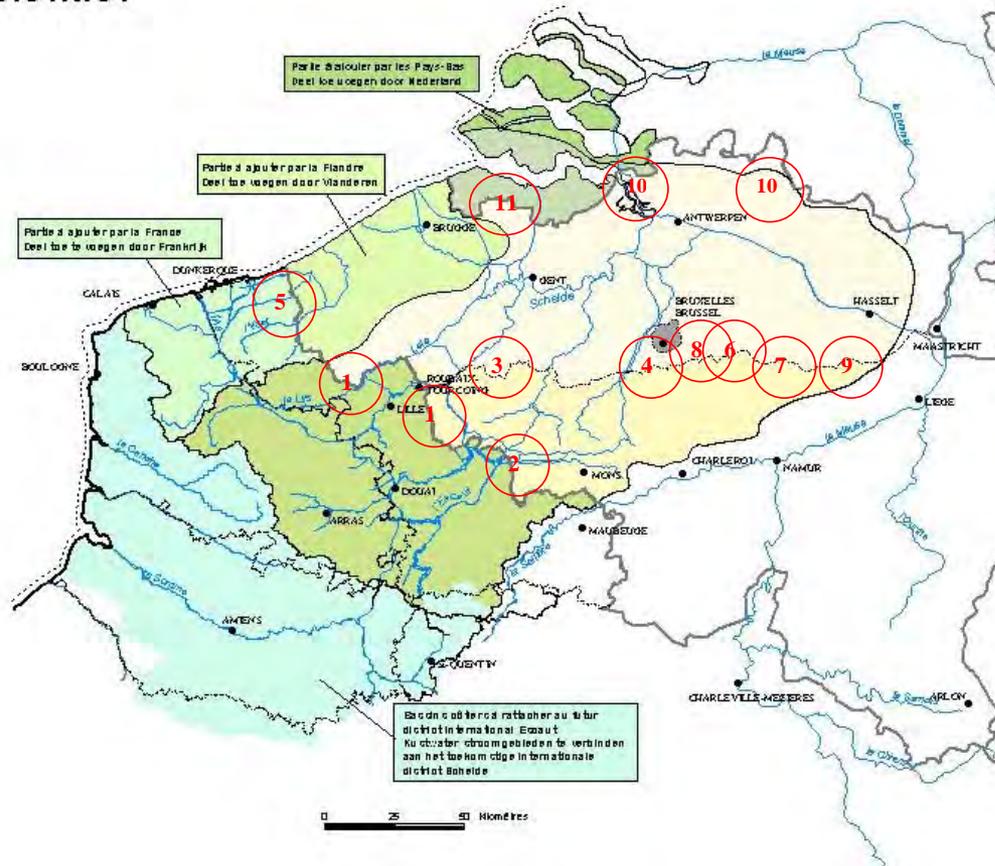




Appui 2013 – 2018 au secrétariat de la Commission Internationale de l'Escaut



DISTRICT DE L'ESCAUT SCHELDE DISTRICT



ESCAUT 03 15 00 0100-010000 0100-0100
0100-0100 0100-0100



International
Office
For Water
PARIS-FRANCE

Associated Programme GWP-INBO



International
Network
Of Basin
Organizations

4 main fields of collaboration

□ Output 2:

➤ Capacities mobilisation from Basin Organizations:

- Assistance with the implementation of institutional reforms,
- Initiation of basin pilot projects,
- Support to countries sharing a transboundary basin,
- Assisting with the setting-up of new basin organizations,
- Professional training of technical teams,



International
Office
For Water
PARIS-FRANCE

Associated Programme GWP-INBO



International
Network
Of Basin
Organizations

4 main fields of collaboration

□ Output 2:

➤ Capacities mobilisation from Basin Organizations

- Design of monitoring networks and databases,
- Assessment to planning process,
- Establishment of institutional mechanisms for users' participation in decision-making,
- Financial and economical studies,
- Assisting with the setting-up of new water taxes...



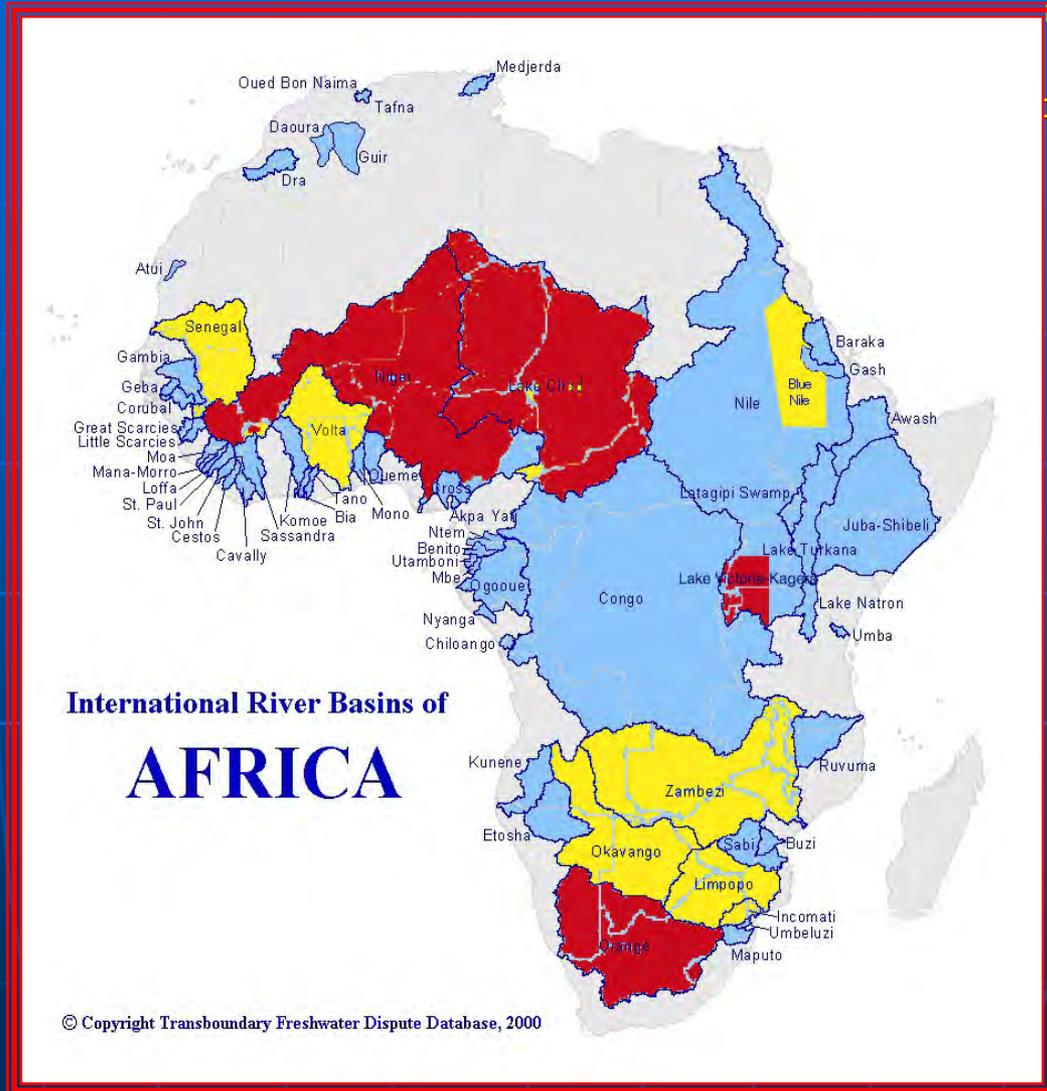
International
Office
For Water
PARIS-FRANCE

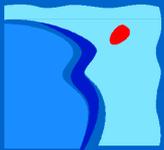
International
Network
Of Basin
Organizations



Bassins pilotes:

Niger,
Volta,
Sénégal,
Lac Tchad,
Congo,
Mekong....
Et CEDEAO





International
Office
For Water
PARIS-FRANCE

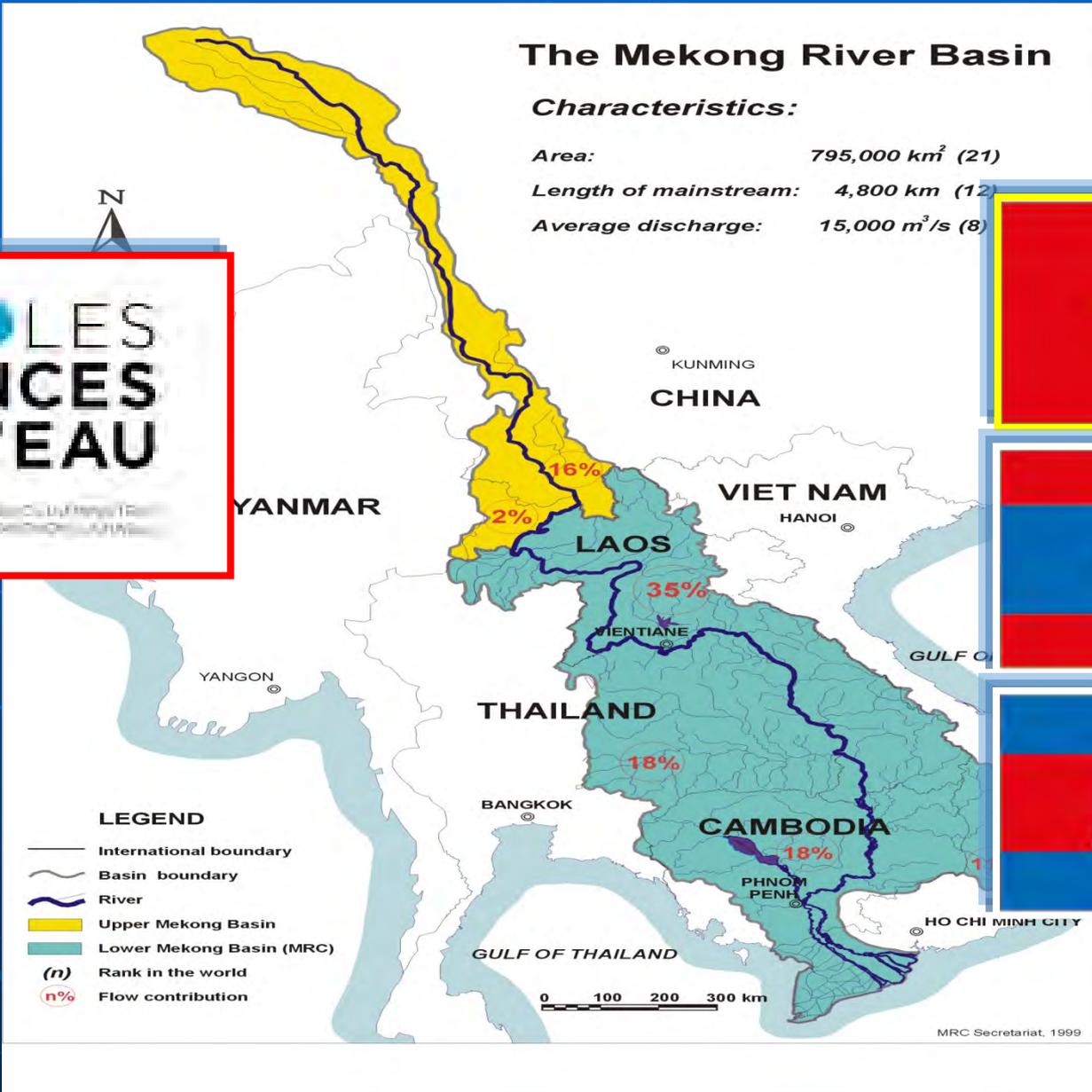
International
Network
Of Basin
Organizations



The Mekong River Basin

Characteristics:

- Area: 795,000 km² (21)
- Length of mainstream: 4,800 km (12)
- Average discharge: 15,000 m³/s (8)



- LEGEND**
- International boundary
 - ~ Basin boundary
 - ~ River
 - Yellow Upper Mekong Basin
 - Light Blue Lower Mekong Basin (MRC)
 - (n) Rank in the world
 - (n%) Flow contribution

0 100 200 300 km

MRC Secretariat, 1999



International
Office
For Water
PARIS-FRANCE



International
Network
Of Basin
Organizations



IN VIET NAM,
THE DONG NAI BASIN PILOT PROJECT
FUNDED BY THE FRENCH LOIRE-BRITTANY
AND SEINE-NORMANDY WATER AGENCIES,
WAS STRUCTURED
UNDER THE COOPERATION AGREEMENT,
SIGNED ON 6 JUNE 2007
BY THE FRENCH AND VIETNAMESE MINISTERS
IN CHARGE OF THE ENVIRONMENT.



International
Office
For Water
PARIS-FRANCE



International
Network
Of Basin
Organizations

IN LAOS, THINKING ON THE FUNCTIONING
OF **THE NAM NGUM BASIN COMMITTEE**,
CREATED LATE 2012 BY DECREE OF THE PRIME-MINISTER,
WAS COMPLETED.



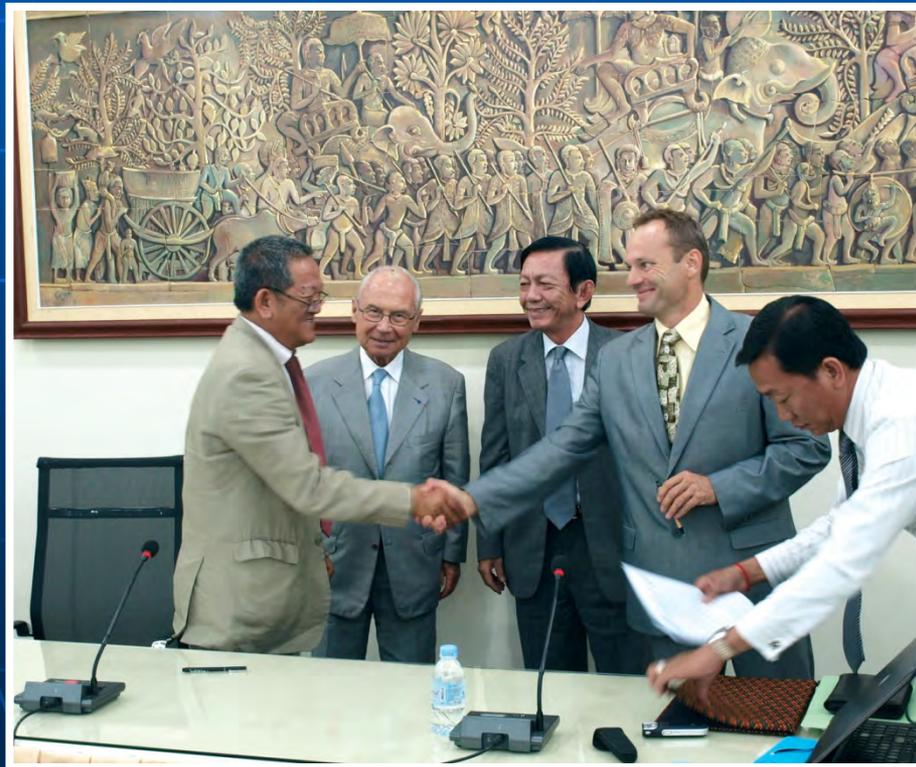


International
Office
For Water
PARIS-FRANCE



International
Network
Of Basin
Organizations

IN CAMBODIA, A PILOT PROJECT WAS LAUNCHED IN 2012
IN THE STUNG SEN RIVER BASIN,
MAIN TRIBUTARY OF THE TONLE SAP LAKE.





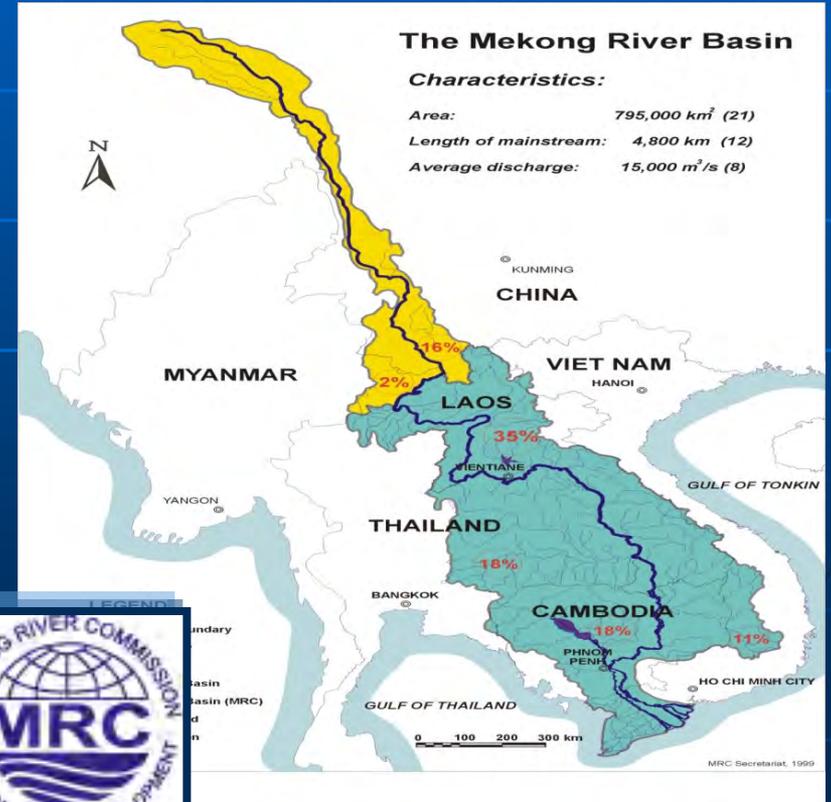
Mekong River Commission - MRC the Mekong-HYCOS project



International
Network
Of Basin
Organizations

Hydrological monitoring of the Mekong River Basin:

49 hydrometric stations are now com-plying with HYCOS standards
a data management system is operational
and accessible through the MRC portal.



理

BELGIUM

HUNGARY



Europe – Asia cooperation

届黄河国际论坛 International Yellow River Forum

THE NETHERLAND

域综合管理 Integrated River Basin Management

那黄河水利委员会
水資源交流平台
那黄河水利委员会
Yellow River Commission
China Europe
那黄河水利委员会
Yellow River Commission
那黄河水利委员会
Yellow River Commission
那黄河水利委员会
Yellow River Commission



管 理 Management

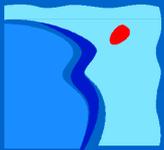
FRANCE

w River Conse
Europe Wa
River Engineering
Water Partnership
ational Network of
Haskoning DHV



...and all other EU countries

alk
in
is



International Network Of Basin Organizations

Phase 2: Hai He Pilot Project Integrated Water Resources Management

International Office For Water PARIS-FRANCE



中法海河流域水资源综合管理项目第二阶段行动计划签字



Cérémonie de signature du Plan d'action de la 2ème phase du projet pilote de coopération franco-chinoise sur la gestion intégrée des ressources en eau de la Hai He

YEARS 2012 - 2015



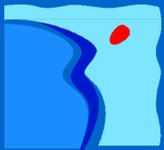
International
Office
For Water
PARIS-FRANCE



International
Network
Of Basin
Organizations



**Mexique,
Colombie,
Brésil,
Pérou,
Chili.**



International
Office
For Water
PARIS-FRANCE



International
Network
Of Basin
Organizations

Implementation of the UN Convention for the international water courses management in Europe – HELSINKY 1992

Building the data administration and sharing capacities
of the national and local Authorities involved in 2 pilot basins,
by using methodologies that can be replicated
in other transboundary basins of the region.



www.unece.org



International
Office
For Water
PARIS-FRANCE

Associated Programme GWP-INBO



International
Network
Of Basin
Organizations

4 main fields of collaboration

□ Output 3:

➤ Synthesis of knowledge

and Know-How:

- To identify good practices,
- To set common, easily accessible and measurable performance indicators,
- To train staff and stakeholders from basin organizations,



International
Office
For Water
PARIS-FRANCE



International
Network
Of Basin
Organizations

- Le projet KPI (**Key Performance Indicators workshop**) sur les bassins transfrontaliers africains, implique en priorité les 10 bassins :
 - - du **Niger** (ABN / NBA)
 - - de la **Volta** (ABV / VBA)
 - - du **Lac Victoria** (LVBC)
 - - du **Nil** (NBI)
 - - du **Congo** (CICOS)
 - - du **Sénégal** (OMVS)
 - - de la **Gambie** (OMVG)
 - - de l'**Okavango** (OKACOM)
 - - de l'**Orange** (ORASECOM)
 - - du **Lac Tchad** (CBLT / LCBC)



ACP-EU WATER FACILITY / ACTIONS IN ACP COUNTRIES
Development of IWRM performance indicators for African
Transboundary Basins management



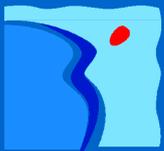
International
Office
For Water
PARIS-FRANCE



International
Network
Of Basin
Organizations

EMWIS





International
Office
For Water
PARIS-FRANCE



International
Network
Of Basin
Organizations



Bringing together National and Regional research programmes to develop joint activities

- ▶ Exchanges of experiences and good practice
- ▶ Research needs assessment on Integrated Water Resources Management brought on by the WFD
- ▶ Common strategic orientations
- ▶ Joint dissemination approaches

Common forum and platform for knowledge transfer

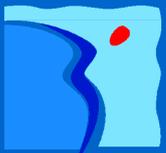
- ▶ To facilitate communication between researchers, water policy makers, research programme managers and water managers
- ▶ To create new RTD/policy interfaces

A network based on an interdisciplinary approach

- ▶ Encompassing social sciences, economics, technical and ecological fields
- ▶ To be extended to other research programme from all member states and neighbouring countries

Towards future transnational and transregional research programmes





iwrm-net

Water



**International
Network
Of Basin
Organizations**

**International
Office
For Water
PARIS-FRANCE**





International
Office
For Water
PARIS-FRANCE



CIS priorities :



International
Network
Of Basin
Organizations

- Climate Change
- Droughts and Floods
- Intercalibration exercise
- WFD and agriculture
- Hydromorphology (hydropower and navigation)
- New Pilot River Basin exercise
- Reporting and WISE
- Priority substances / Chemical monitoring
- Cost effectiveness

Guidance document n°1	Economics and the environment
Guidance document n°2	The implementation challenge of the WFD
Guidance document n°3	Identification of Water Bodies
Guidance document n°4	Analysis of Pressures and Impacts
Guidance document n°5	Identification & Designation of Heavily Modified & Artificial Water Bodies
Guidance document n°6	Transitional and Coastal Waters
Guidance document n°7	Towards a guidance on establishment of the intercalibration network and the process on the intercalibration exercise
Guidance document n°8	Monitoring under the Water Framework Directive
Guidance document n°9	Public Participation in relation to the WFD
Guidance document n°10	Implementing the Geographical Information System Elements (GIS) of the Water Framework Directive
Guidance document n°11	River and lakes - Typology, reference, conditions





International
Office
For Water
PARIS-FRANCE

Associated Programme GWP-INBO



International
Network
Of Basin
Organizations

4 main fields of collaboration

□ Output 4 :

➤ The networking of water Information- documentation systems

- Exchange of information and documentation,
- Assistance with the structuring of the National Relay Documentation Centers,

➤ **AQUADOC-INTER, SEMIDE or AWIS?**



International
Office
For Water
PARIS-FRANCE

المكتب الدولي للمياه



International
Network
Of Basin
Organizations

الشبكة الدولية لهيئات الأحواض

SEMIDE

www.semide.org

Système Euro-
Méditerranéen

d'information sur les
savoir-faire dans le
domaine de l'Eau



نظام المعلومات الأورو-
متوسطي حول المهارات
في مجال المياه

EMWIS

www.emwis.org

Euro-
Mediterranean
Information
System on know
how in the water
sector



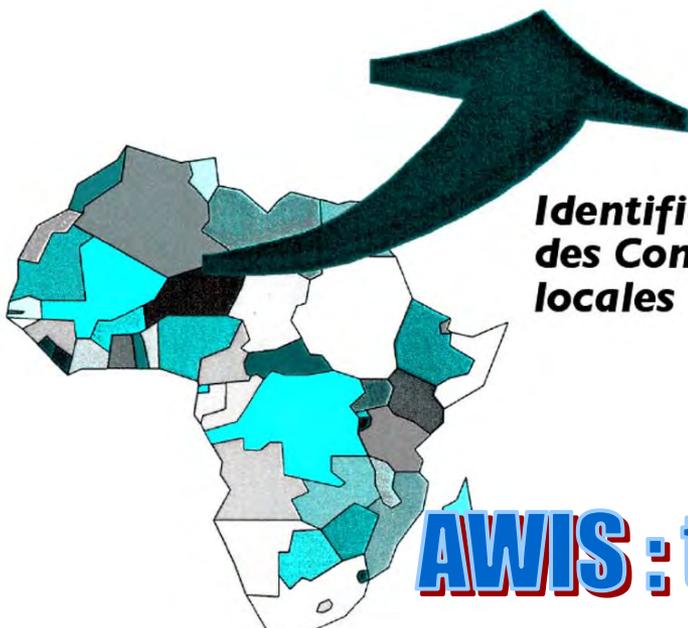
EURO-MEDITERRANEAN PARTNERSHIP



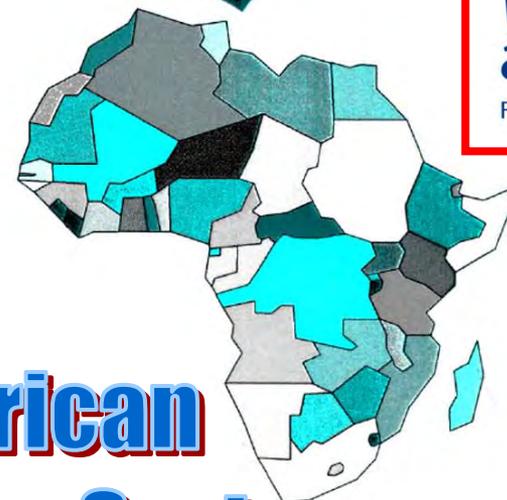
International
Network
Of Basin
Organizations

SADIEau : le Système Africain de Documentation et d'Information sur l'Eau

*Dissémination
vers les acteurs*



*Identification
des Connaissances
locales*



AWIS : the African Water Information System



International
Office
For Water
PARIS-FRANCE

RESEAU INTERNATIONAL DES ORGANISMES DE BASSIN



International
Network
Of Basin
Organizations

LA STRATEGIE DE COMMUNICATION

2013 – 2016

THE COMMUNICATION STRATEGY

Christiane RUNEL,

Directrice de la Communication

Publishing Director

« La Lettre du RIOB – INBO Newsletter »

info@riob.org



Secrétariat
Technique
Permanent
PARIS



Réseau
International
des Organismes
de Bassin

« La Lettre du RIOB »,
« INBO Newsletter » - « La carta de la RIOC »

*

- le tirage se fait en 3 langues: anglais, français et espagnol,
à 27.000 exemplaires ,

dont : 12.500 ex. en français,
11.000 ex. en anglais,
3.500 ex. en espagnol.

Une version numérique est traduite en russe!



INTERNATIONAL NETWORK OF BASIN ORGANIZATIONS

МСБ
ИНФОРМАЦИОННЫЙ БЮЛЛЕТЕНЬ

6-й Всемирный водный форум

Приезжайте на Форум и подпишите «Глобальный Пакт о повышении эффективности управления на уровне бассейна»!

6-й Всемирный водный форум будет проводиться в М.Марселе с 12 по 17 марта 2012 года по приглашению Правительства Франции и Всемирного Водного Совета.

Это важно и событие, ко торое нельзя пропустить!

Международная сеть бассейновых организаций - МСБО призывает членов и наблюдателей сети мобилизоваться и приехать в Марсель, чтобы представить свои решения, обменяться опытом и обсудить вопросы по развитию и улучшению бассейнового управления трансграничного сотрудничества в мире.

С 90-х годов управление на уровне бассейнов рек, озер или водохозяйственных сооружений во многих странах ускоренное развитие, в результате оно либо стало основой национальных законодательств этих стран, либо было внедрено на национальном уровне бассейнов.

Европейская Водная рамочная директива 2000 года, к примеру, обязывает 27 стран-членов и стран-кандидатов Европейского Союза обеспечивать эффективное управление национальными или международными органами бассейнов рек.

Управление трансграничными бассейнами 276 рек и озер водохозяйственных сооружений во все больше принимается во внимание в рамках комиссий, управлений или международных бассейновых организаций, которые созданы или действуют на всех континентах.

Был сделан значительный прогресс. Бассейново управление работает там, где все стейкхолдеры серьезно в нем заинтересованы!

Марсельский форум предоставит возможность поделиться достигнутыми прогрессом и представить свои решения по преодолению трудностей, а также подписать «Глобальный Пакт о повышении эффективности управления на уровне бассейнов».

Международный Комитет Форума доверил МСБО, ЮНЕСКО, ОЭСР, ЕЭК ООН и Европейской Комиссии координацию целей, которые направлены на достижение сотрудничества в мире, улучшение руководства и кредитов бассейнового управления в Европе в партнерстве со всеми другими заинтересованными организациями.

Мы полны энтузиазма, так давайте же мобилизуемся, чтобы представить свои решения в Марселе в марте 2012 года!

www.inbo-news.org
www.worldwaterforum6.org

Январь 2012, №20



La lettre du RIOB

Une meilleure gestion de bassin pour faire face aux grands défis mondiaux

Fortaleza, au Brésil, accueillera le prochain 9th Assemblée Générale Mondiale du Réseau International des Organismes de Bassins (RIOB) du 12 au 16 août 2013.

Tous les trois ans, l'Assemblée Générale est l'occasion d'échanger entre experts membres des Organismes de Bassins du Monde entier, de discuter les enjeux majeurs et de débiter sur les enjeux prioritaires de la gestion de l'eau.

Cinq thèmes feront l'objet d'un programme :

- Les cadres institutionnels, d'intégration des Organismes de Bassins ;
- L'adaptation aux effets du changement climatique et la prévention des phénomènes extrêmes d'inondations et de sécheresses ;
- La participation des pouvoirs locaux, des usagers de l'eau et du public, des des Comités de Bassin ;
- La gestion des Rivières, des lacs et des aquifères transfrontaliers ;
- Le Financement de la gestion de l'eau et des Organismes de Bassins.

Une sélection thématique sera couverte en anglais, en espagnol, en français et en portugais.

Coopération et l'Assemblée Générale Mondiale de RIOB est gérée l'Assemblée des États et Comité de Bassin des Organismes Membres et Observateurs Permanents de RIOB, ainsi qu'à leurs Administrations et Organismes membres associés par la Centrale Intégrée des Ressources en Eau par Bassins versants dans le Monde, qui propose venir y assister aux communications de leurs expériences concrètes de terrain.

www.rioib.org

Mars 2013 - n°21

INBO Newsletter

Better basin management to face the great global challenges

Fortaleza in Brazil will host the 9th World General Assembly of the International Network of Basin Organizations (INBO) from 12 to 16 August 2013.

Every three years, the General Assembly is an opportunity to exchange between representatives of Basin Organizations worldwide, to discuss the major issues and to debate about the main challenges of water management.

This time focus will be on five themes:

- Institutional frameworks for the action of Basin Organizations;
- Adapting to climate change and prevention of extreme flood and drought phenomena;
- Participation of local authorities, water users and the public, role of Basin Committees;
- Management of transboundary rivers, lakes and aquifers;
- Funding for Water Management and River Basin Organizations.

There will be simultaneous translation into English, Spanish, French and Portuguese.

Cooperation to the World General Assembly of INBO is the task of the Integrated Water Management and River Basin Organizations and Observers, and also of the Water Administrations and organizations, members of Integrated Water Resources Management in the World of Rio Basin over the world. You are invited to come and present a paper on your field experience.

www.inbo-nw.org

April 2013 - n° 21

La carta de la RIOC

¡Una mejor gestión de las cuencas para enfrentar los grandes desafíos mundiales!

Fortaleza, en Brasil, acogerá la IX Asamblea General Mundial de la Red Internacional de Organismos de Cuencas (RIOC) del 12 al 16 de agosto de 2013.

Cada tres años, la Asamblea General es la ocasión de intercambiar entre representantes de los Organismos de Cuencas del Mundo entero, de discutir los temas relevantes y debatir de los asuntos prioritarios de la gestión del agua. En cinco temas, tendrán lugar sesiones.

- Los marcos institucionales de acción de los Organismos de Cuencas;
- La adaptación a los efectos del cambio climático y la prevención de los fenómenos extremos de inundaciones y sequías;
- La participación de las autoridades locales, usuarios del agua y del público, papel de los Comités de Cuencas;
- La gestión de los ríos, lagos y acuíferos transfronterizos;
- La financiación de la gestión del agua y de los Organismos de Cuencas.

Una selección temática será cubierta en inglés, español, francés y portugués. La inscripción a la Asamblea General Mundial de la RIOC es gratuita.

Los idiomas serán ofrecidos a todos los Organismos Miembros y Observadores Permanentes de RIOC, así como a sus Administraciones y Organismos miembros asociados, miembros de la Central Integrada de los Recursos Hídricos por cuencas en el Mundo, que pueden venir y presentar sus comunicaciones sobre sus experiencias concretas de terreno.

www.rioic.org

Mayo de 2013 - n°21



« **La Lettre du RIOB** »

N°21

vient de paraître

en Mars 2013 ...

J'espère que vous l'avez bien reçue?



Secrétariat
Technique
Permanent
PARIS



Réseau
International
des Organismes
de Bassin

La prochaine « Lettre du RIOB » N°22 paraîtra début 2014

- Une circulaire vient de vous être envoyée pour vous demander de rédiger vos nouveaux articles.

ENVOYEZ-NOUS :
TOUTES VOS INFORMATIONS, VOS CARTES ET VOS PHOTOS !!

Merci d'avance !!



Secrétariat
Technique
Permanent
PARIS



Réseau
International
des Organismes
de Bassin

2. le site Internet du Réseau , INBO Internet site , La pagina Web de la RIOC :

*

Avec ses trois adresses:

en français: www.riob.org

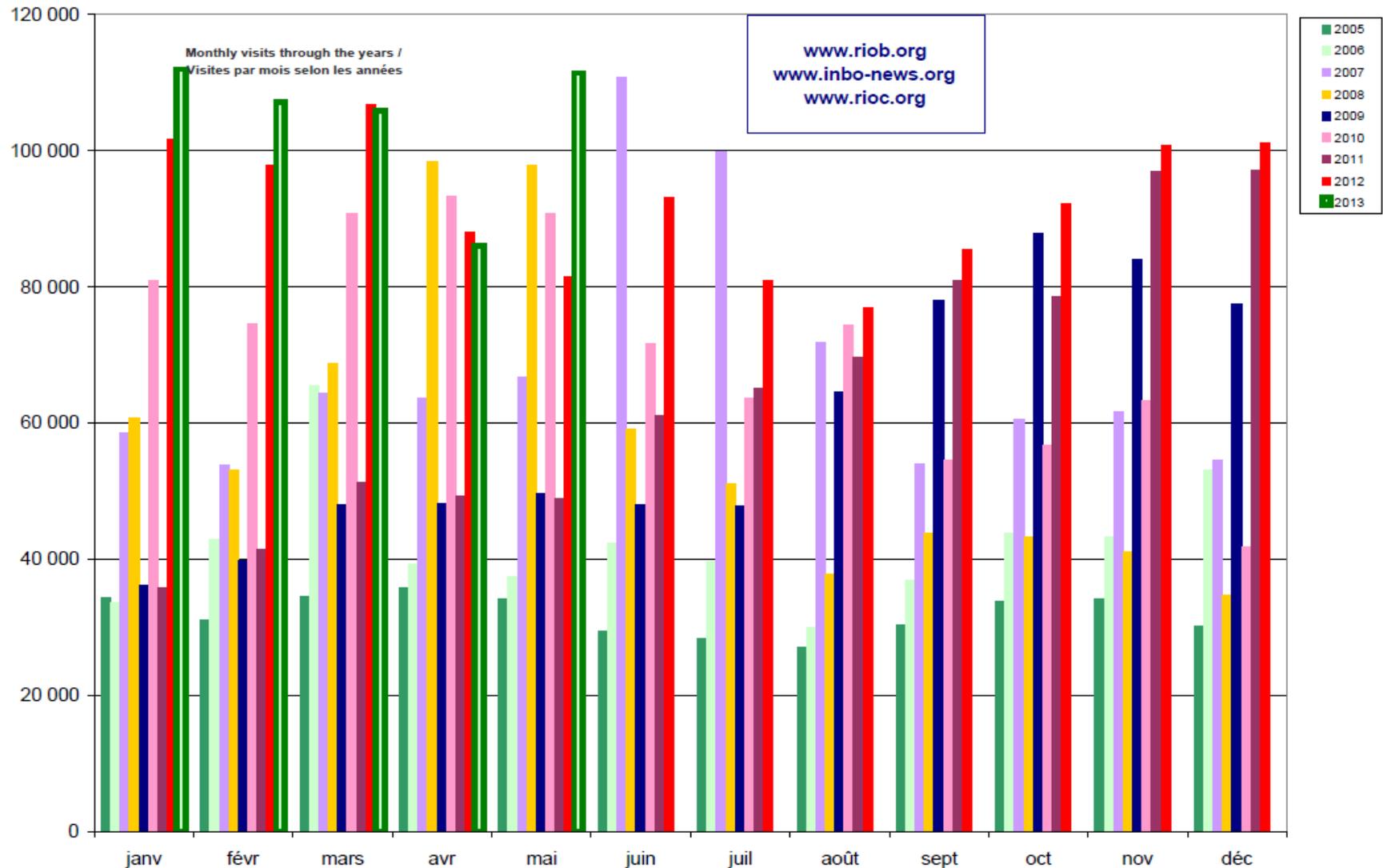
en anglais: www.inbo-news.org

en espagnol: www.rioc.org

est un grand succès international !

www.riob.org - www.inbo-news.org - www.rioc.org

IL RECOIT 1.150.000 VISITEURS PAR AN!





Secrétariat
Technique
Permanent
PARIS



Réseau
International
des Organismes
de Bassin

3. La «Lettre Electronique du RIOB».

Elle vous est envoyée:

chaque fois qu'une information importante est disponible:

- + *réunions organisées par notre réseau ou nos partenaires,*
- + *nouveautés du site Internet du RIOB ,*
- + *actualité de nos Réseaux régionaux ,*
- + *agenda des événements,*
- + *actualité internationale de l'eau.*

41 Numéros ont déjà été envoyés,
depuis sa création en Janvier 2004 !



Secrétariat
Technique
Permanent
PARIS

« **INBO E-letter** »



Réseau
International
des Organismes
de Bassin

Il y a 28.000 destinataires!

INBO newsletters subscribers:

- French : 15,990
- English : 8,600
- Spanish : 2,400
- Portuguese : 650
- Russian: 440

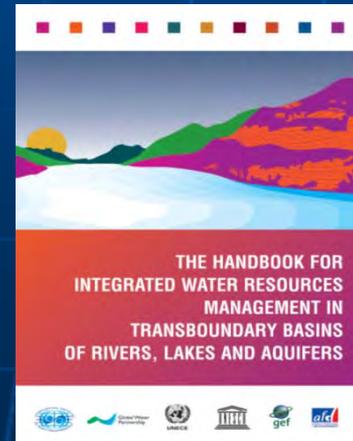
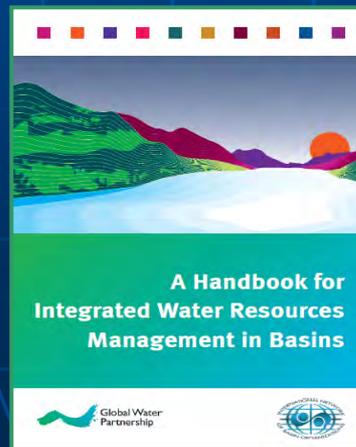


Secrétariat
Technique
Permanent
PARIS

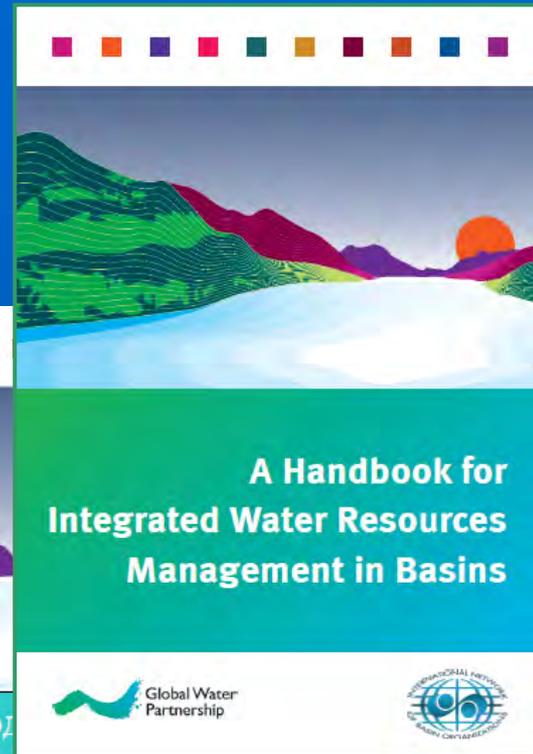


Réseau
International
des Organismes
de Bassin

4. La collection des manuels sur la gestion intégrée des bassins : Avec déjà deux parutions en 2009 et 2012



Déjà,
en 2009 ...



«Le Manuel de gestion intégrée par bassin»
a été un grand succès ...
Il a été traduit en neuf langues!



International
Office
For Water
PARIS-FRANCE



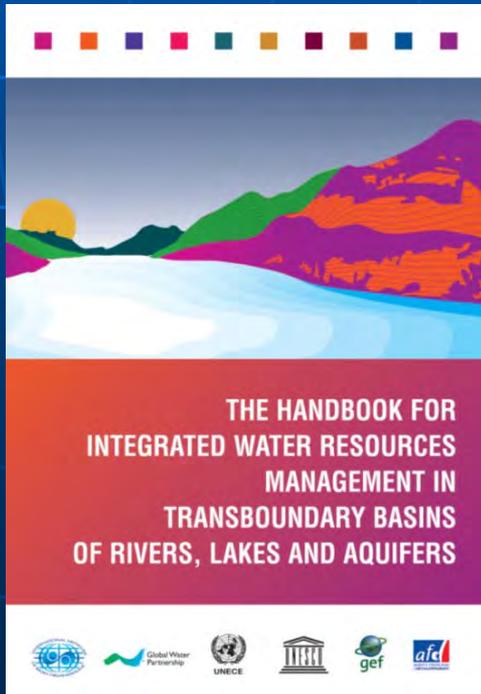
International
Network
Of Basin
Organizations

En 2012,

Nous avons publié le “Manuel”

pour la gestion des bassins transfrontaliers,

en cours de traduction aussi en arabe et en chinois .



Avec nos partenaires,



Nous avons en préparation pour 2014 et 2015 :

- Un troisième et un quatrième manuels:

- ❖ sur l'adaptation aux effets du changement climatique,

ET,

- ❖ sur la protection et la restauration

des écosystèmes aquatiques dans les bassins ■



International
Office
For Water
PARIS-FRANCE

INBO ACTION PLAN



International
Network
Of Basin
Organizations

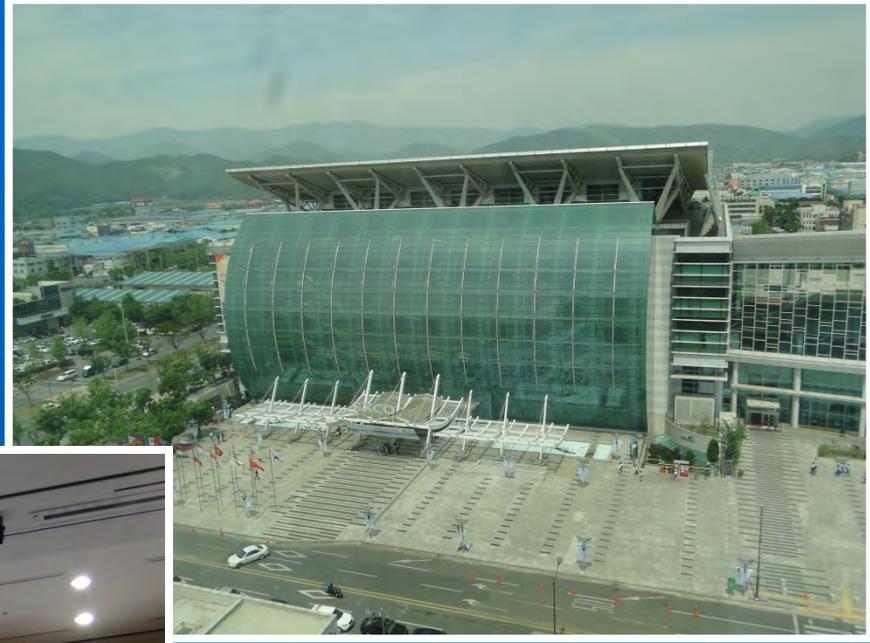
LE PLAN D'ACTION DU RIOB

**NOUVELLES ACTIVITES
NEW ACTIVITIES**

**“DEVELOPING AND STRENGTHENING
RIVER BASIN ORGANIZATIONS”**



International
Office
For Water
PARIS-FRANCE



International
Network
Of Basin
Organizations



7th World Water Forum Kick-off Meeting



International
Office
For Water
PARIS-FRANCE



International
Network
Of Basin
Organizations

the UN Convention
for the international water courses management
in Europe – HELSINKY 1992

**Network of Pilot Basin Organizations
to test measures for adapting to climate change**





International
Office
For Water
PARIS-FRANCE



International
Network
Of Basin
Organizations



First Meeting of the OECD Water Governance Initiative

27-28 March 2013

OECD Headquarters –Paris -France



International
Office
For Water
PARIS-FRANCE

Memorandum of Understanding



International
Network
Of Basin
Organizations

- International River Foundation,
- **International Commission for the Protection of the Danube,**
- The gef/ Global Environment Facility's
International Waters Learning Exchange and Research Network (IW:LEARN)
- **INBO,**
- The Great Rivers Partnership, led by The Nature Conservancy





International
Office
For Water
PARIS-FRANCE



International
Network
Of Basin
Organizations



AQUA MADRE



International
Office
For Water
PARIS-FRANCE

BUREAU MONDIAL DE LIAISON
Istanbul – Turkey – 16 October 2012
WORLD LIAISON BUREAU



International
Network
Of Basin
Organizations



« **INBO ACADEMY** »





International
Office
For Water
PARIS-FR

Collaboration avec la Fondation de SAS Albert II de Monaco



International
Network
Of Basin
Organizations





International
Office
For Water
PARIS-FRANCE

2012



International
Network
Of Basin
Organizations

INBO Association

- The progress report of the Network:
 - **The Financial Auditor's reports,**

- **Le bilan d'activités du Réseau,**
 - les rapports du Commissaire aux Comptes

Association RIOB



International
Office
For Water
PARIS-FRANCE



Henri Limouzineau
Associé



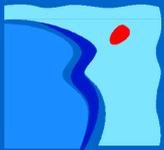
International
Network
Of Basin
Organizations

We certify that the yearly statements are regular and sincere, in accordance with French accounting rules and principles, and give a faithful idea of the result of the past fiscal year and of the financial situation and assets of the association

Opinion sur les comptes annuels

Nous avons effectué notre audit selon les normes professionnelles applicables en France ; ces normes requièrent la mise en œuvre de diligences permettant d'obtenir l'assurance raisonnable que les comptes annuels ne comportent pas d'anomalies significatives. Un audit consiste à examiner, par sondages, les éléments probants justifiant les données contenues dans ces comptes. Il consiste également à apprécier les principes comptables suivis et les estimations significatives retenues pour l'arrêté des comptes et à apprécier leur présentation d'ensemble. Nous estimons que nos contrôles fournissent une base raisonnable à l'opinion exprimée ci-après.

Nous certifions que les comptes annuels sont, au regard des règles et principes comptables français, réguliers et sincères et donnent une image fidèle du résultat des opérations de l'exercice écoulé ainsi que de la situation financière et du patrimoine de l'association à la fin de cet exercice.



International
Office
For Water
PARIS-FRANCE

International
Network
Of Basin
Organizations

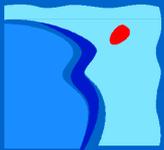
INTERNATIONAL NETWORK
OF BASIN ORGANIZATIONS

Yearly Auditor's Report 2012

PROFIT AND LOSS STATEMENT AT 31 DECEMBER 2012

	12/31/12	12/31/11
OPERATING REVENUE		
- Income	56,055	0
- Subscription fees	28,544	36,188
- Other products	0	6,400
OPERATING REVENUE	84,599	42,588
OPERATING EXPENSES		
- Inputs	334	0
- External services and others	63,227	38,672
- Personnel costs	17,614	0
- Amortization and provisions	449	0
OPERATING EXPENSES	81,623	38,672
CURRENT OPERATING INCOME	2,976	3,916
FINANCIAL EXPENSES		
- Quarterly bank charges	0	0
FINANCIAL RESULTS	0	0
RESULTS	2,976	3,916

YEAR 2012



International
Office
For Water
PARIS-FRANCE

International
Network
Of Basin
Organizations

INTERNATIONAL NETWORK
OF BASIN ORGANIZATIONS

Yearly Auditor's Report 2012

STATEMENT AT 31 DECEMBER 2012

YEAR 2012

ASSETS	GROSS	AMORTIZ. OR PROV.	NET 2012	NET 2011
ASSETS				
- Intangible	0	0	0	0
- Fixed	1,498	449	1,049	0
- Financial	0	0	0	0
TOTAL Assets	1,498	449	1,049	0
ACCOUNTS RECEIVABLES				
- Trade receivables and related accounts	0	0	0	0
- Other trade receivables	26,000	0	26,000	760
TOTAL Receivables	26,000	0	26,000	760
COMPLETED AND OUTSTANDING PROJECTS				
- Ongoing technical assistance	0	0	0	0
Total completed and outstanding projects	0	0	0	0
CASH ASSETS AND MISCELLANEOUS				
- Bank	199,026	0	199,026	119,813
- Cash	0	0	0	350
TOTAL cash assets	199,026	0	199,026	120,163
TOTAL ASSETS	226,524	449	226,075	120,923



International
Office
For Water
PARIS-FRANCE

International
Network
Of Basin
Organizations

INTERNATIONAL NETWORK
OF BASIN ORGANIZATIONS

Yearly Auditor's Report 2012

YEAR 2012

STATEMENT AT 31 DECEMBER 2012

	AMOUNT 2012	AMOUNT 2011
LIABILITIES		
NET ASSETS		
- Balance brought forward	29,123	25,207
- Operating results	2,976	3,916
Capital stock	32,099	29,123
LIABILITIES		
- Debts to Credit Institutions	24	27
- Debts to suppliers and related accounts	88,380	41,772
- Other liabilities	17,922	50,000
Liabilities	106,326	91,800
PLANNED REVENUES	88,000	0
TOTAL LIABILITIES	226,425	120,923



International
Office
For Water
PARIS-FRANCE



International
Network
Of Basin
Organizations

- ❑ **Le budget 2013
du Secrétariat Technique Permanent,**
- ❑ **The 2013 budget
for the Permanent Technical Secretariat,**



International
Office
For Water
PARIS-FRANCE



International
Network
Of Basin
Organizations

TOTAL EXPENDITURES FOR THE TECHNICAL SECRETARIAT IN 2013

* Overall coordination	15 680,00 €
* Official entertainments	9 160,00 €
* Meeting of the Liaison Bureau	26 254,00 €
* <u>INBO WGA 2013</u>	79 773,00 €
* <u>EUROPE-INBO</u> Conference and WG	43 554,00 €
* Promotion " <u>World Pact</u> " and projects	12 559,00 €
* Support and facilitation of the Regional Networks	93 120,00 €
* Publication of <u>INBO Newsletter</u>	97 055,00 €
* Development of <u>inbo website</u>	23 700,00 €
* Promotion to the Media	9 650,00 €

♦ TOTAL EXPENDITURE ESTIMATE
FOR 2013 **410 505,00 €**



International
Office
For Water
PARIS-FRANCE



International
Network
Of Basin
Organizations

PROVISIONAL INCOME FOR 2013

ø	Subscription fees 2013	45) 1 000,00 €	45 000,00 €
ø	French Ministry of Ecology / ONEMA		345 000,00 €
ø	French Development Agency - European Water Facility		13 000,00 €
ø	PTS self-funding and other incomes from projects (facilitation/expertise)		7 505,00 €
	<u>TOTAL INCOME FOR YEAR 2013</u>		<u>410 505,00 €</u>

**MERCI DE VOTRE ATTENTION!
THANK YOU FOR YOUR ATTENTION!**

www.inbo-news.org

www.riob.org

mail: inbo@inbo-news.org

riob@riob.org

**AGRADEÇO A ATENÇÃO DISPENSADA .
MUITO OBRIGADO !!!**

**RÉSEAU INTERNATIONAL DES ORGANISMES DE BASSIN
INTERNATIONAL NETWORK OF BASIN ORGANIZATIONS
RED INTERNACIONAL DE ORGANISMOS DE CUENCA
REDE INTERNACIONAL DE ORGANISMOS DE BACIA**



International
Office
For Water
PARIS-FRANCE

BUREAU MONDIAL DE LIAISON

Fortaleza – Brazil / Brésil – 13 August 2013

WORLD LIAISON BUREAU

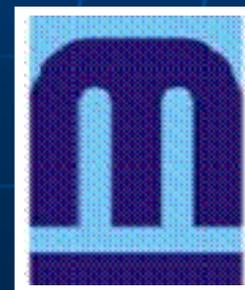
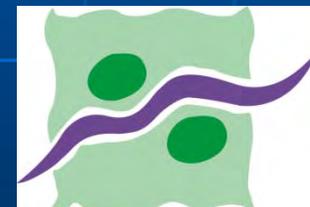


International
Network
Of Basin
Organizations

Ordre du jour de la réunion:

■ Les bilans d'activités des Réseaux Régionaux:

- ❖ Afrique,
- ❖ Amériques,
- ❖ Europe,
- ❖ Méditerranée,





International
Office
For Water
PARIS-FRANCE

BUREAU MONDIAL DE LIAISON
Fortaleza – Brazil / Brésil – 13 August 2013
WORLD LIAISON BUREAU

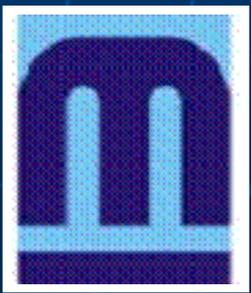
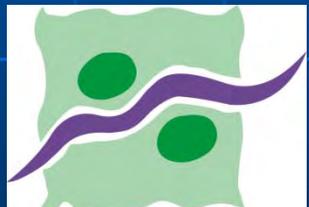


International
Network
Of Basin
Organizations

Agenda of the meeting:

■ Progress reports
of the Regional Networks for:

- ❖ Africa,
- ❖ Americas,
- ❖ Europe,
- ❖ the Mediterranean,





**International
Office
For Water
PARIS-FRANCE**



**International
Network
Of Basin
Organizations**

